

Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
------------------	--	--	--	--	--	---------------------	--	--	--	--

**OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS
ADVANCED SUBSIDIARY GCE**

F722

SPANISH

Listening, Reading and Writing 1

MONDAY 16 MAY 2011: Morning

DURATION: 2 hours 30 minutes

SUITABLE FOR VISUALLY IMPAIRED CANDIDATES

Candidates answer on the question paper.

OCR SUPPLIED MATERIALS:

Special Sheet (inserted)

CD

OTHER MATERIALS REQUIRED:

None

READ INSTRUCTIONS OVERLEAF

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name, centre number and candidate number in the boxes on the first page. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. If additional space is required, you should use the lined pages at the end of this booklet. The question number(s) must be clearly shown.
- Answer ALL the questions.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is 140.
- There are two sections in this paper.
SECTION A: 55 MARKS LISTENING AND WRITING
SECTION B: 85 MARKS READING AND WRITING
- Dictionaries are NOT allowed.

BLANK PAGE

SECTION A: LISTENING AND WRITING

Recommended time for Section A: 1 hour

TAREA 1: EJERCICIO DE COMPRENSIÓN AUDITIVA

HABLA EL PRESTIGIOSO COCINERO AITOR GARCÍA

ESCUCHA LAS PALABRAS DE AITOR E INDICA CUÁL DE LAS FRASES MEJOR DESCRIBE SU VIDA Y TRABAJO, PONIENDO UNA SEÑAL (✓) EN LA CASILLA APROPIADA.

[10 puntos]

- (a) A Nació en los años noventa.
- B Nació en una casa que hoy es un restaurante.
- C Nació en un restaurante. [1]
- (b) A De niño le atraía la cocina.
- B Siempre soñaba con ser cocinero.
- C Tenía padres que eran cocineros. [1]
- (c) A Al principio quería seguir otra carrera.
- B Solía practicar muchos deportes.
- C Tenía muchos amigos. [1]

- (d) A Al completar la enseñanza obligatoria, tuvo que tomar una decisión.
- B En su adolescencia nunca tenía mucho apetito.
- C Estudió para ser maestro en una escuela primaria. [1]
- (e) A Hizo un curso en un centro de gran reputación.
- B Pasó dos años en una escuela antigua.
- C Trabajó en un hotel en Málaga. [1]
- (f) A Le enseñaron de una manera muy tradicional.
- B Se dio cuenta de la carrera que quería seguir.
- C Se fue de vacaciones para descubrirse a sí mismo. [1]

- (g) A Adquirió nuevos puntos de vista en el extranjero.
- B Le impresionó mucho el estilo de vida en Francia.
- C Su estilo de cocinar se adaptó muy poco. [1]
- (h) A Cayó enamorado de una cocinera francesa.
- B Nada le apasionó más que la cocina.
- C Se emocionó mucho cuando estuvo en la cocina. [1]
- (i) A Hizo una nueva gama de platos de cerámica.
- B Le inspiraron los platos de todo el mundo.
- C Tomó sus ideas del entorno en que se encontraba. [1]
- (j) A Está seguro de que su cocina es una forma de arte.
- B Le resulta difícil definir lo que hace.
- C Suele hacer postres en el bosque. [1]

BLANK PAGE

TAREA 2: EJERCICIO DE COMPRENSIÓN AUDITIVA

EL CAMBIO DE HORA

ESCUCHA EL REPORTAJE Y LUEGO, UTILIZANDO PRINCIPIOS DE FRASE DE LA LISTA A Y TERMINACIONES DE LA LISTA B, HAZ FRASES VERDADERAS, SEGÚN EL SENTIDO DE LA NOTICIA. ESCRIBE EL NÚMERO ADECUADO EN CADA CASILLA.

¡CUIDADO! SE PUEDE USAR CADA RESPUESTA SOLO UNA VEZ. SE HA HECHO UN EJEMPLO.

[10 puntos]

LISTA A

EJEMPLO El cambio de hora se hará ...	5
(a) Los relojes ...	
(b) Los pasajeros de tren ...	
(c) Los aviones ...	
(d) Cada casa española ...	
(e) Habrá ahorros de ...	
(f) La decisión de la Unión Europea ...	
(g) Muchas personas dicen que el cambio tiene ...	
(h) A la mayoría de los trabajadores españoles ...	
(i) El cuerpo humano ...	
(j) Un efecto común del cambio de hora es ...	

LISTA B

1	... ahorrará dinero.
2	... data de los sesenta.
3	... data de los setenta.
4	... el dolor de cabeza.
5	... en la madrugada del domingo. (EXAMPLE)
6	... encenderá más luces.
7	... energía.
8	... esperarán toda la noche.
9	... estarán una hora más en el aeropuerto.
10	... ganarán dos horas.
11	... les entusiasma el cambio de horario.
12	... más inconvenientes que ventajas.
13	... necesita unos días para recuperarse.
14	... no les agrada el cambio.
15	... no poder dormir.
16	... no tendrán problemas.
17	... tendrán retraso en su viaje.
18	... se adaptará en una hora.
19	... volverán a cambiar.

TASK 3: LISTENING

MESSAGE FROM A HOTEL

LISTEN TO THE RECORDED MESSAGE AND ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS IN ENGLISH.

[15 marks]

(a) Who does Diego Carrasco represent from the Hotel Caribe?

_____ [1]

(b) Which group of people are being contacted? Give full details.

_____ [3]

(c) How can they take advantage of the special offer? Give full details.

_____ [2]

(d) How will the hotel use the winning entries?

_____ [1]

(e) According to the hotel, how will the experience of the prize affect the winners?

_____ [1]

(f) What is particularly attractive about the prize? Give THREE details.

[3]

(g) What did the customer like most? Give full details.

[2]

(h) What does the customer think of her experience, and why?

[2]

TASK 4: WRITING

**YOU HAVE DRAFTED THIS RESPONSE IN ENGLISH.
NOW PUT THIS INTO SPANISH. YOU DO NOT HAVE TO
TRANSLATE WORD FOR WORD BUT YOU SHOULD
INCLUDE ALL THE INFORMATION.**

**[10 MARKS FOR COMMUNICATION
+ 10 FOR QUALITY OF LANGUAGE]**

Dear Mr Carrasco,

**We have just received your telephone message and
would like to enter the competition.**

**How shall we send our comments? By post or by
e-mail?**

**When is the deadline, and when are the winners
announced?**

**We really enjoyed our stay at Hotel Caribe and intend
to return soon.**

**If we don't win the competition, we shall still visit your
new attraction.**

Yours faithfully

SECTION B: READING AND WRITING

Recommended time for Section B: 1 hour 30 minutes

TAREA 5: EJERCICIO DE LECTURA

LEE ESTE TEXTO Y LUEGO HAZ EL EJERCICIO QUE SIGUE.

PARA FACILITAR TU TRABAJO, HOY OTRA COPIA DE ESTE TEXTO EN LA HOJA ADJUNTA.

UNA ÓPERA ESCOLAR

Niños de un colegio público madrileño han creado una ópera escolar para acabar con el acoso escolar y la violencia verbal que se producía en sus aulas. La ópera fue creada íntegramente por niños de diez y once años, quienes decidieron el argumento de la obra para después añadirle música e interpretarlo en un escenario también decorado por ellos.

“Logramos integrar todas las áreas de la educación artística en un mismo proyecto”, explica la profesora de música, Ángeles Cabrera. “Tras la creación colectiva de la ópera han disminuido las peleas y agresiones verbales en el colegio”.

Ángeles destaca que los alumnos tuvieron que cumplir un requisito: el tema de la ópera debía centrarse en un tema de comportamiento inaceptable que en la opinión de los niños mereciera denuncia social. “Entre todos eligieron la violencia padecida por algunos niños; un tema muy actual en nuestra escuela donde el cinco por ciento de los alumnos son de un programa de integración para menores desfavorecidos. Mediante la creación de su propia

ópera los niños denunciaron la violencia y el acoso escolar e hicieron presente el problema hablando sobre ello y aportando soluciones”.

De esta forma, surgió ‘La ópera escolar en cuatro actos’, la historia de una niña china que se desplaza con su familia a España por motivos laborales de su padre y cuando llega a su nuevo colegio no es bien acogida por el alumnado hasta que un compañero la ayuda y ella supera sus propios miedos.

Ángeles resalta que con este proyecto, cuando aprenden unos alumnos de otros, “rompen con la idea de que la única persona que sabe es el profesor y mejoran su autoestima al ser escuchados y valorados por el resto de los compañeros”.

Tanto el equipo directivo del colegio, como el Ayuntamiento del municipio y las familias de los escolares han colaborado en la producción de esta ópera que, tras los buenos resultados obtenidos, tendrá continuidad probablemente en los próximos años.

LEE LAS FRASES QUE SIGUEN E INDICA CUÁL DE LAS TERMINACIONES COMPLETA MEJOR CADA FRASE SEGÚN EL ARTÍCULO, PONIENDO UNA SEÑAL (✓) EN LA CASILLA APROPIADA. [10 puntos]

EJEMPLO: Los niños ...

- | | | |
|----------|---|-------------------------------------|
| A | ... han producido una obra musical. | <input checked="" type="checkbox"/> |
| B | ... han publicado una obra dramática. | <input type="checkbox"/> |
| C | ... son de un colegio privado en la capital. | <input type="checkbox"/> |

(a) El propósito de la ópera es ...

- | | | | |
|----------|--|--------------------------|------------|
| A | ... acosar a los alumnos de diez y once años. | <input type="checkbox"/> | |
| B | ... interpretar la decoración de las clases. | <input type="checkbox"/> | |
| C | ... mejorar el ambiente en las clases. | <input type="checkbox"/> | [1] |

(b) Para empezar los niños ...

- | | | | |
|----------|--|--------------------------|------------|
| A | ... consideraron el contenido de la ópera. | <input type="checkbox"/> | |
| B | ... discutieron quiénes interpretarían los papeles. | <input type="checkbox"/> | |
| C | ... pintaron escenas de la ópera. | <input type="checkbox"/> | [1] |

(c) El proyecto ha hecho ...

A ... aumentar las agresiones verbales.

B ... cambiar el comportamiento estudiantil.

C ... disminuir la educación artística. [1]

(d) Al escoger el tema, los alumnos ...

A ... podían elegir cualquiera que les interesara.

B ... tenían cierta restricción.

C ... tenían que cambiar su comportamiento. [1]

(e) El tema de la ópera ...

A ... es muy relevante para la escuela.

B ... fue elegido por algunos profesores.

C ... no fue aceptado por un cinco por ciento de los alumnos. [1]

(f) La ópera les permitió a los niños ...

A ... aprender a coser sus vestidos.

B ... denunciar a sus profesores.

C ... sugerir cómo resolver un problema.

[1]

(g) La protagonista de la ópera ...

A ... es la amiga de una inmigrante.

B ... es una recién llegada a España.

C ... viene a España para trabajar.

[1]

(h) Ella descubre que ...

A ... el colegio está en mal estado.

B ... los profesores no son muy simpáticos.

C ... todo se mejora con amistad.

[1]

(i) Ángeles cree que ahora los alumnos ...

A ... prestan más atención al profesor.

B ... rompen con sus compañeros.

C ... se aprecian más a sí mismos.

[1]

(j) Es muy probable que ...

A ... algunos adultos tengan papeles en la ópera.

B ... el proyecto vuelva a realizarse.

C ... los alumnos obtengan mejores notas.

[1]

TAREA 6: EJERCICIO DE LECTURA

LEE ESTE ARTÍCULO Y CONTESTA EN ESPAÑOL A LAS SIGUIENTES PREGUNTAS, SIN COPIAR FRASES ENTERAS.

PARA FACILITAR TU TRABAJO, HOY OTRA COPIA DE ESTE TEXTO EN LA HOJA ADJUNTA.

**[25 PUNTOS: 15 POR COMPRENSIÓN DEL TEXTO
+ 10 POR CALIDAD DEL LENGUAJE]**

FABIÁN DELGADO – JOVEN ESTRELLA DE LA MODA

“A la hora de diseñar ropa, la falta de formación académica puede ser una ventaja”, explica Fabián Delgado. “Me inicié en el mundo del diseño hace tres años. Lo sorprendente es que lo hice por casualidad.”

“Entonces trabajaba en un bar en la preparación de tapas. Como siempre me gustaron la moda y el diseño, pensé en probar suerte. Así que presenté, en colaboración con una compañera, una colección en un desfile alternativo en Bilbao.”

Sus creaciones gustaron tanto que Fabián se animó a diseñar una segunda colección, ya en solitario. Desde estas primeras pasarelas menos conocidas, Fabián ha ido logrando cada vez más éxito, como lo demuestra el premio al Mejor Diseñador que consiguió en 2010 en el Festival Internacional de la Moda de Valencia.

La fama que Fabián ha ganado en el mundo del diseño en tan poco tiempo es algo extraordinario. Llama la atención el tipo de materiales que utiliza, al reciclar por ejemplo la tela de un viejo paracaídas de seda para crear un traje de novia. Ahora la mayor parte de sus colecciones suelen especializarse en vestidos de novia.

Fabián hace todas sus prendas por encargo del cliente, salvo pequeñas colecciones de ropa interior que ha comenzado a comercializar en una tienda de Bilbao. Nunca ha asisitido a una academia de costura, pero tampoco lo echa de menos. “He tenido que aprender por mí mismo,” observa.

EJEMPLO:

¿QUÉ NOS DICE EL TITULAR ACERCA DE FABIÁN?

RESPUESTA

Es famoso en el mundo de la moda

(a) ¿Qué hace Fabián en su trabajo?

_____ [1]

(b) ¿Qué sabemos de su educación?

_____ [1]

(c) ¿Qué pasó hace tres años?

_____ [1]

(d) ¿Qué es lo que sorprende a Fabián?

_____ [1]

(e) En su empleo anterior en un bar, ¿qué hacía Fabián?

_____ [1]

(f) ¿Qué nos cuenta Fabián de sus aficiones?

_____ [1]

(g) ¿Por qué diseñó una segunda colección?

_____ [1]

(h) ¿En qué se diferenciaba la segunda colección de la primera?

_____ [1]

(i) ¿Cómo sabemos que Fabián ha tenido mucho éxito?

_____ [1]

(j) ¿Por qué es extraordinaria la fama de Fabián?

_____ [1]

(k) ¿Qué tiene de especial el traje de novia que se menciona?

_____ [1]

(l) ¿Para qué ocasión se pondría una persona uno de esos trajes especiales de Fabián?

_____ [1]

(m) Según el texto, ¿cuáles son las dos maneras de comprar un diseño de Fabián?

(i) _____ [1]

(ii) _____ [1]

(n) ¿Por qué está contento Fabián de no haber ido a una academia de costura?

_____ [1]

TAREA 7: EJERCICIO DE COMPRENSIÓN Y REDACCIÓN

LEE ESTE ARTÍCULO Y HAZ LAS TAREAS QUE SIGUEN EN ESPAÑOL.

INTENTA HACER ESTE EJERCICIO SIN COPIAR FRASES COMPLETAS DEL TEXTO. PERDERÁS PUNTOS SI COPIAS MÁS DE CINCO PALABRAS CONSECUTIVAS. RECOMENDAMOS ESCRIBIR ENTRE 200 Y 300 PALABRAS.

PARA FACILITAR TU TRABAJO, HOY OTRA COPIA DE ESTE TEXTO EN LA HOJA ADJUNTA.

¿IDIOMAS PARA TRIUNFAR?

Dominar un idioma extranjero es la gran ambición de casi todos los ciudadanos de Europa. A pesar de esto un reciente estudio de la Unión Europea señala que el 56% de las personas se ven incapaces de aprender una segunda lengua y la mitad de ellas se pasa casi toda la vida intentándolo. Sin embargo, el dominio de un segundo idioma es cada vez más importante para la carrera profesional.

El inglés es el rey. En España, en todos los procesos de selección de puestos directivos, se pide a los candidatos conocimiento de inglés de tipo financiero. En concreto, en un 77% de las ofertas de empleo aquí se exige de forma explícita un alto nivel de inglés. En comparación, solo en el 10% de las ofertas se requiere el alemán, en el 7% el francés y apenas en el 1% el italiano. Esta necesidad ha hecho que los cursos de inglés sean los que más se demanden en los programas de formación continua de las empresas.

No obstante, al contrario de lo que reclaman las empresas, según un reciente estudio los recién titulados españoles no consideran que el conocimiento de una segunda lengua sea imprescindible para acceder a un puesto de trabajo.

(a) DEBES BASAR TU RESPUESTA EN EL TEXTO.

¿Qué dice el texto sobre la importancia de dominar otro idioma?

[COMPRENSIÓN DEL TEXTO: 10 PUNTOS]

(b) AHORA DA TUS PROPIAS OPINIONES.

Si ya hablas inglés, ¿para qué sirve aprender un segundo idioma?

[RESPUESTA PERSONAL: 20 PUNTOS]

[CALIDAD DE LENGUAJE: 20 PUNTOS]

[TOTAL: 50 PUNTOS]

Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.